

Ordonnance
sur l'importation et l'exportation de légumes,
de fruits et de plantes horticoles
(OIELFP)

du 7 décembre 1998 (Etat le 1^{er} juillet 2009)

Le Conseil fédéral suisse,

vu les art. 10, 21, al. 2 et 4, 177, 180, al. 3, 181, al. 3, et 185, al. 3, de la loi du 29 avril 1998 sur l'agriculture¹,

vu l'art. 15, al. 2, de la loi du 18 mars 2005 sur les douanes²,

vu l'art. 3 de la loi fédérale du 25 juin 1982 sur les mesures économiques extérieures^{3,4}

arrête:

Chapitre 1 Dispositions générales

Art. 1 Champ d'application

La présente ordonnance règle l'importation et l'exportation des légumes frais, des fruits frais, des légumes congelés, des fleurs coupées, des fruits à cidre, des produits de fruits et des plants d'arbres fruitiers énumérés dans les annexes 1 et 2.

Art. 2 Permis général d'importation

Seule l'importation des marchandises énumérées dans l'annexe 1 est subordonnée à un permis général d'importation (PGI).

Art. 3⁵ Condition particulière requise pour l'attribution d'une part de contingent tarifaire

Une part de contingent tarifaire n'est attribuée qu'aux personnes qui importent à titre professionnel dans la branche considérée. Font exception les importations dans le cadre du contingent tarifaire n° 104 figurant à l'annexe 2 de l'ordonnance du 8 mars 2002 sur le libre-échange⁶.

RO 1998 3244

¹ RS 910.1

² RS 631.0

³ RS 946.201

⁴ Nouvelle teneur selon le ch. 51 de l'annexe 4 à l'O du 1^{er} nov. 2006 sur les douanes, en vigueur depuis le 1^{er} mai 2007 (RS 631.01).

⁵ Nouvelle teneur selon le ch. I de l'O du 23 juin 2004, en vigueur depuis le 1^{er} nov. 2004 (RO 2004 3443).

⁶ RS 632.421.0

Chapitre 2 Organisations de marché

Section 1 Fruits frais et légumes frais

Art. 4 Echelonnement dans le temps des contingents tarifaires

¹ Les fruits frais et les légumes frais peuvent être importés au taux du contingent (TC) sans que des parties de contingents tarifaires n'aient été autorisées à l'importation par l'Office fédéral de l'agriculture (office):

- a. durant la période non soumise au taux hors contingent (THC) conformément à l'annexe 1 du tarif douanier⁷;
- b. durant la période soumise au THC conformément à l'annexe 1 du tarif douanier (période administrée), jusqu'aux et à partir des dates fixées par l'office. Les dates limites sont fixées en fonction de l'offre présumée des marchandises suisses du même genre et de qualité marchande. Sont réputées du même genre les marchandises qui, quel que soit leur emballage, figurent dans le même numéro du tarif, le même groupe de numéros du tarif selon l'annexe 3 et, le cas échéant, dans la même clé statistique.⁸

² Lorsque l'office autorise des parties de contingents tarifaires à l'importation hors des périodes prévues à l'al. 1, let. a et b, les légumes frais et les fruits frais peuvent être importés au TC.

Art. 5 Autorisations à l'importation des parties de contingents tarifaires

¹ L'office autorise à l'importation des parties de contingents tarifaires dans la mesure de la demande à satisfaire lorsque l'offre d'une marchandise suisse du même genre et de qualité marchande ne suffit pas à satisfaire les besoins hebdomadaires présumés. Lors de la libération, la clé statistique ne sert de critère indiquant qu'une marchandise est du même genre que pour les marchandises des numéros du tarif 0705.1911 et 0709.9041.⁹

² Il n'autorise pas à l'importation des parties de contingents tarifaires lorsque l'offre d'une marchandise suisse du même genre et de qualité marchande suffit à couvrir les besoins hebdomadaires présumés. S'applique durant cette période le THC réduit fixé dans l'annexe 1 de l'ordonnance du 7 décembre 1998 sur les importations agricoles¹⁰. Il peut être modifié par le Département fédéral de l'économie (département).

⁷ RS 632.10 annexe

⁸ Nouvelle teneur de la phrase selon le ch. I de l'O du 9 juin 2006, en vigueur depuis le 1^{er} janv. 2007 (RO 2006 2527).

⁹ Phrase introduite par le ch. I de l'O du 9 juin 2006, en vigueur depuis le 1^{er} janv. 2007 (RO 2006 2527).

¹⁰ RS 916.01

³ L'office peut, en dérogation à l'al. 2, autoriser à l'importation:

- a.¹¹ des parties de contingents tarifaires lorsque l'offre de fruits ou de légumes suisses n'est pas en mesure de couvrir les besoins de l'industrie de transformation pour la fabrication des produits des positions tarifaires 0710/0713, 0811/0813, 2001/2009 et 2202 et des chap. 16, 19 et 21;
- b. du 1^{er} avril jusqu'au 14 juin, des parties de contingents tarifaires de pommes des positions tarifaires 0808.1022 et 0808.1032, dans la limite de 2500 t, lorsqu'il convient d'élargir l'assortiment.¹²

Art. 6 Répartition des parties d'un contingent tarifaire

¹ L'office répartit les parts d'un contingent tarifaire autorisées à l'importation selon l'art. 5, al. 1, pour:

- a. les tomates, les concombres pour la salade, les petits oignons à planter, les chicorées witloof et les pommes: en fonction des parts de marché des ayants droit; on entend par part de marché de l'ayant droit, la proportion de la marchandise importée par ce dernier l'année précédente au TC et au THC et de la prestation fournie l'année précédente en faveur de la production suisse par rapport aux importations au TC et THC et aux prestations en faveur de la production suisse de l'ensemble des ayants droit; l'ayant droit peut annoncer la prestation en faveur de la production suisse jusqu'aux délais fixés par l'office;
- b. les autres marchandises: en fonction des importations au TC et au THC effectuées l'année précédente par les ayants droit.¹³

² Les parties d'un contingent tarifaire autorisées à l'importation selon l'art. 5, al. 3, let. a, sont réparties au prorata des quantités demandées.¹⁴ L'office peut lier l'attribution des parts à des charges visant à garantir que les marchandises importées soient affectées à une transformation industrielle. Les importations effectuées suivant la répartition au prorata des quantités demandées ne sont pas prises en compte pour la répartition en fonction des critères de l'al. 1.

Art. 7¹⁵ Produits agricoles encore dans le commerce au début de la période administrée

¹ Sont réputées encore dans le commerce au début de la période administrée au sens de l'art. 15 de la loi du 18 mars 2005 sur les douanes, les quantités de fruits et légumes frais disponibles:

- ¹¹ Nouvelle teneur selon le ch. I de l'O du 6 mai 2009, en vigueur depuis le 1^{er} juillet 2009 (RO **2009** 2591).
- ¹² Nouvelle teneur selon le ch. I de l'O du 12 janv. 2000, en vigueur depuis le 1^{er} mars 2000 (RO **2000** 392).
- ¹³ Nouvelle teneur selon le ch. I de l'O du 23 juin 2004, en vigueur depuis le 1^{er} nov. 2004 (RO **2004** 3443).
- ¹⁴ Nouvelle teneur selon le ch. I de l'O du 8 mars 2002, en vigueur depuis le 1^{er} juin 2002 (RO **2002** 936).
- ¹⁵ Nouvelle teneur selon le ch. 51 de l'annexe 4 à l'O du 1^{er} nov. 2006 sur les douanes, en vigueur depuis le 1^{er} mai 2007 (RS **631.01**).

- a. au début de la période administrée;
- b. le jour qui suit la date fixée à l'art. 4, al. 1, let. b; ou
- c. le jour suivant la fin de la période, de durée limitée, durant laquelle l'importation de la partie de contingent tarifaire est autorisée sans attribution (annexe 2 de l'O du 12 janv. 2000 sur l'autorisation des importations relative à l'OIELFP¹⁶).

² Les quantités de marchandises qui se trouvent dans les locaux de vente pour la consommation finale des commerces de détail doivent être déduites des quantités visées à l'al. 1.

³ Les réserves encore disponibles dans le circuit de commercialisation, qui ne sont pas épuisées dans un délai de deux jours, doivent faire l'objet d'une nouvelle déclaration en douane conformément à l'art. 55 de l'ordonnance du 1^{er} novembre 2006 sur les douanes^{17,18}.

Art. 7a¹⁹ Imputation sur les parts de contingent tarifaire des produits agricoles encore dans le commerce au début de la période administrée

¹ La personne assujettie à l'obligation de déclarer au sens de l'art. 55 de l'ordonnance du 1^{er} novembre 2006 sur les douanes²⁰ qui détient des parts de contingent tarifaire peut faire imputer des produits agricoles importés pendant la période non administrée et qui se trouvent encore dans le commerce, chez elle, au début de la période administrée, sur sa part de contingent tarifaire au début de la période correspondante définie à l'art. 7, al. 1.

² Le détenteur des parts de contingent tarifaire doit déduire la quantité de marchandise à imputer de sa part de contingent tarifaire via l'accès Internet sécurisé avant la présentation de la déclaration en douane au sens de l'art. 59 de l'ordonnance du 1^{er} novembre 2006 sur les douanes.

Art. 8²¹

Art. 9²² Contrôle de conformité à l'exportation

¹ Les exportations de marchandises énumérées à l'annexe 2 doivent être conformes aux normes fixées dans les règlements de la Communauté européenne cités dans ladite annexe. Elles sont soumises au contrôle de conformité.

¹⁶ RS 916.121.100

¹⁷ RS 631.01

¹⁸ Nouvelle teneur selon le ch. I de l'O du 14 nov. 2007, en vigueur depuis le 1^{er} janv. 2008 (RO 2007 6265).

¹⁹ Introduit par le ch. 51 de l'annexe 4 à l'O du 1^{er} nov. 2006 sur les douanes, en vigueur depuis le 1^{er} mai 2007 (RS 631.01).

²⁰ RS 631.01

²¹ Abrogé par le ch. I de l'O du 14 nov. 2007, avec effet au 1^{er} janv. 2008 (RO 2007 6265).

²² Nouvelle teneur selon le ch. I de l'O du 8 mars 2002, en vigueur depuis le 1^{er} juin 2002 (RO 2002 936).

² L'exportateur est tenu de notifier à temps, à l'organisation mandatée selon l'art. 20, le lieu de contrôle, le numéro de tarif et la quantité du produit ainsi que la date d'expédition prévue.

³ L'office peut adapter les indications de l'annexe 2 aux règlements en vigueur dans la Communauté européenne.

Section 2 Légumes congelés

Art. 10 Augmentation du contingent tarifaire

L'office peut temporairement augmenter le contingent tarifaire n° 16:

- a. pour des variétés ou qualités spéciales de pois, de haricots, de carottes et d'épinards, selon les besoins et les quantités de légumes suisses frais transformés ou commercialisés;
- b. s'il est prouvé que les récoltes de légumes suisses destinés à la congélation et à la conservation ont subi des pertes;
- c. afin d'assurer l'attribution d'une quantité minimale aux nouveaux requérants.

Art. 11²³ Attribution des parts de contingent tarifaire

L'office attribue les parts de contingent tarifaire en fonction des critères suivants:

- a. 35 % selon les importations effectuées au TC et au THC pendant une période de trois ans qui échoit le 30 septembre de l'année précédant la période contingente;
- b. 65 % selon les quantités de légumes frais suisses destinées à la transformation et prises en charge conformément à une pièce justificative ou à un mandat de transformation pendant une période de trois ans qui échoit le 30 septembre de l'année précédant la période contingente. L'office fixe le délai dans lequel les quantités de produits suisses prises en charge doivent être annoncées.

²³ Nouvelle teneur selon le ch. I de l'O du 9 juin 2006, en vigueur depuis le 1^{er} oct. 2006 (RO 2006 2527).

Section 3 Fleurs coupées

Art. 12 Contingent tarifaire

¹ La période contingentaire court du 1^{er} mai au 25 octobre.

^{1bis} Pour l'échelonnement dans le temps (art. 13) et l'attribution (art. 14), le contingent tarifaire n° 13 et le contingent tarifaire n° 105 selon l'annexe 2 de l'ordonnance du 8 mars 2002 sur le libre-échange²⁴ sont additionnés (contingent tarifaire agrégé).²⁵

² Les fleurs coupées fraîches peuvent être importées au TC si l'office autorise à l'importation des parties du contingent tarifaire.

³ Selon les besoins du marché et l'offre suisse, l'office peut augmenter le contingent tarifaire n° 13.

⁴ ...²⁶

Art. 13²⁷ Echelonnement dans le temps du contingent tarifaire

L'office répartit le contingent tarifaire agrégé sur des périodes de sept à quatorze jours.

Art. 14 Attribution des parts de contingent tarifaire

¹ L'office attribue les parts du contingent tarifaire agrégé aux ayants droit en fonction des importations qu'ils ont effectuées au TC et au THC durant les périodes de l'année précédente fixées selon l'art. 13.²⁸

² L'attribution intervient au cours du mois d'avril.²⁹ Lorsque le poids total des parts d'un ayant droit est inférieur à 3000 kg bruts, les parts peuvent être utilisées librement pendant la période allant du 1^{er} mai au 25 octobre.

³ ...³⁰

⁴ Les quantités supplémentaires prévues à l'art. 12, al. 3, sont réparties en fonction de:

- a. la procédure d'adjudication pour 200 tonnes brutes;

²⁴ RS 632.421.0

²⁵ Introduit par le ch. I de l'O du 8 mars 2002 (RO 2002 936). Nouvelle teneur selon le ch. I de l'O du 23 juin 2004, en vigueur depuis le 1^{er} nov. 2004 (RO 2004 3443).

²⁶ Introduit par le ch. I de l'O du 8 mars 2002 (RO 2002 936). Abrogé par le ch. III 2 de l'O du 18 août 2004, avec effet au 1^{er} janv. 2005 (RO 2004 4599).

²⁷ Nouvelle teneur selon le ch. I de l'O du 8 mars 2002, en vigueur depuis le 1^{er} juin 2002 (RO 2002 936).

²⁸ Nouvelle teneur selon le ch. I de l'O du 8 mars 2002, en vigueur depuis le 1^{er} juin 2002 (RO 2002 936).

²⁹ Nouvelle teneur selon le ch. I de l'O du 8 mars 2002, en vigueur depuis le 1^{er} juin 2002 (RO 2002 936).

³⁰ Abrogé par le ch. I de l'O du 23 juin 2004, avec effet au 1^{er} nov. 2004 (RO 2004 3443).

b.³¹ la prestation en faveur de la production suisse; l'office fixe un barème de répartition des parts de contingent tarifaire pour les contrats d'achat. Les contrats d'achat doivent porter sur la période contingente concernée et parvenir à l'office dans un délai fixé par lui.

⁵ Lorsque la somme des parts de contingent attribuées selon les al. 1 et 4, let. b, additionnée de 200 tonnes brutes, est inférieure à la moyenne des importations au TC et au THC des trois périodes contingentes précédentes, la différence est compensée par une augmentation de la quantité fixée à l'al. 4, let a. La quantité complémentaire est répartie selon la procédure d'adjudication.³²

Section 4 Fruits à cidre et produits de fruits

Art. 15 Augmentation des contingents tarifaires

¹ Le département peut augmenter provisoirement les contingents tarifaires nos 20 et 21 en cas d'insuffisance de l'approvisionnement du marché intérieur.

² L'office autorise à l'importation les quantités supplémentaires en tenant compte des besoins du marché.

³ Les quantités supplémentaires sont réparties selon les critères appliqués pour la répartition des contingents tarifaires.

Art. 16 Attribution des parts des contingents tarifaires nos 20 et 21

¹ L'office répartit les contingents tarifaires nos 20 et 21 selon la procédure de la mise aux enchères.

² Il attribue les parts du contingent tarifaire du contingent n° 20 au cours du deuxième semestre.³³

Art. 17³⁴ Attribution des parts du contingent tarifaire n° 31

¹ L'office attribue les parts du contingent tarifaire n° 31 selon la prestation fournie en faveur des marchandises suisses dans le domaine de l'exportation.

² Les parts du contingent tarifaire n° 31 ne sont attribuées qu'aux requérants qui ont effectué au préalable et à compte propre les exportations compensatoires requises.

³¹ Nouvelle teneur selon le ch. I de l'O du 14 nov. 2007, en vigueur depuis le 1^{er} janv. 2008 (RO 2007 6265).

³² Introduit par le ch. I de l'O du 23 juin 2004, en vigueur depuis le 1^{er} nov. 2004 (RO 2004 3443).

³³ Nouvelle teneur selon le ch. I de l'O du 23 nov. 2005, en vigueur depuis le 1^{er} janv. 2006 (RO 2005 5551).

³⁴ Nouvelle teneur selon le ch. 7 de l'annexe à l'O du 22 déc. 2004 sur la modification du tarif des douanes annexé à la loi sur le tarif des douanes ainsi que d'autres actes législatifs en relation avec l'accord du 26 octobre 2004 entre la Suisse et la CE sur les produits agricoles transformés, en vigueur depuis le 1^{er} fév. 2005 (RO 2005 503).

Section 5 Plants d'arbres fruitiers

Art. 18³⁵

Art. 18a³⁶ Libération du contingent de plants d'arbres fruitiers

Le contingent tarifaire n° 104 (plants d'arbres fruitiers) figurant à l'annexe 2 de l'ordonnance du 8 mars 2002 sur le libre-échange³⁷ est libéré à raison des parties de contingent tarifaire suivantes:

Partie de contingent tarifaire	Période réservée à l'importation au taux du contingent
20 000 plants	1 ^{er} février au 31 décembre
20 000 plants	1 ^{er} mars au 31 décembre
10 000 plants	1 ^{er} novembre au 31 décembre
10 000 plants	1 ^{er} décembre au 31 décembre

Chapitre 3 Dispositions d'exécution

Section 1 Tâches et compétences

Art. 19 Office fédéral de l'agriculture

L'office fixe par voie d'ordonnance les dates prévues à l'art. 4, al. 1, let. b, à l'art. 6, al. 1, let. a, à l'art. 11, let. b, et à l'art. 14, al. 4, ainsi que les parties des contingents tarifaires prévues à l'art. 5, al. 1 et 3, let. b, et à l'art. 12, al. 3.³⁸ Il publie le contenu de la présente ordonnance et ses modifications dans les bureaux de douane. Il peut, de plus, les diffuser par des moyens électroniques. Les modifications de l'ordonnance ne sont pas publiées dans le Recueil officiel des lois fédérales; elles y sont mentionnées chaque mois. Le texte complet des modifications peut être consulté ou obtenu à l'office.

Art. 20 Service du contrôle de conformité

¹ L'office charge une organisation privée de l'exécution du contrôle de conformité aux normes de la Communauté européenne.³⁹

³⁵ Abrogé par le ch. I de l'O du 26 juin 2002 (RO 2002 2509).

³⁶ Introduit par le ch. I de l'O du 8 mars 2002 (RO 2002 936). Nouvelle teneur selon le ch. I de l'O du 23 nov. 2005, en vigueur depuis le 1^{er} janv. 2006 (RO 2005 5551).

³⁷ RS 632.421.0

³⁸ Nouvelle teneur selon le ch. I de l'O du 9 juin 2006, en vigueur depuis le 1^{er} oct. 2006 (RO 2006 2527).

³⁹ Nouvelle teneur selon le ch. I de l'O du 8 mars 2002, en vigueur depuis le 1^{er} juin 2002 (RO 2002 936).

² Le mandat de prestation est attribué par contrat, pour une période maximum de quatre ans. Il n'existe aucun droit à la conclusion d'un mandat de contrôle de conformité.

³ Les frais du contrôle de conformité sont à la charge de l'office et de l'organisation.

⁴ L'organisation est autorisée à percevoir un émolument pour couvrir les frais de contrôle de conformité qui sont à sa charge. Le montant de l'émolument est égal pour tous les assujettis.

⁵ L'office surveille l'organisation chargée de l'exécution du contrôle de conformité.

Section 2 Données nécessaires

Art. 21 Relevé des données

Les cantons répondent du relevé des données prévues à l'art. 28 de l'ordonnance du 7 décembre 1998 sur les importations agricoles⁴⁰.

Art. 22 Services de coordination

¹ L'office peut charger des services de coordonner les activités des cantons visées à l'art. 21 et d'effectuer d'autres tâches.

² Il peut charger les services de coordination de relever les données prévues à l'art. 28 de l'ordonnance du 7 décembre 1998 sur les importations agricoles⁴¹.

³ Le mandat de prestation est attribué par contrat, pour une période maximum de quatre ans. Il n'existe aucun droit à la conclusion d'un mandat de prestation.

⁴ L'office peut verser des indemnités à cet effet.

⁵ Il surveille les services mentionnés à l'al. 1.

Section 3 Mesures administratives

Art. 23⁴²

Le titulaire d'un PGI qui ne respecte pas les charges prescrites à l'art. 6, al. 2, doit acquitter le THC sur la marchandise importée.

⁴⁰ RS 916.01

⁴¹ RS 916.01

⁴² Nouvelle teneur selon le ch. 51 de l'annexe 4 à l'O du 1^{er} nov. 2006 sur les douanes, en vigueur depuis le 1^{er} mai 2007 (RS 631.01).

Section 4 Dispositions finales**Art. 24** Exécution

L'office est chargé de l'exécution de la présente ordonnance.

Art. 25⁴³**Art. 26** Entrée en vigueur

La présente ordonnance entre en vigueur le 1^{er} janvier 1999.

⁴³ Abrogé par le ch. IV 65 de l'O du 22 août 2007 relative à la mise à jour formelle du droit fédéral, avec effet au 1^{er} janv. 2008 (RO **2007** 4477).

Organisation de marché N° du tarif	Désignation de la marchandise
---------------------------------------	-------------------------------

Plants d'arbres fruitiers

0602.	<i>Autres plantes vivantes (y compris leurs racines), boutures et greffons:</i>
	– arbres, arbustes, arbrisseaux et buissons, à fruits comestibles, greffés ou non:
	– – plants (issus de semis ou de multiplication végétative):
	– – – porte-greffe de fruits à pépins:
	– – – – greffé:
0602.2011	– – – – – à racines nues
0602.2019	– – – – – autre
	– – – – – autre:
0602.2021	– – – – – à racines nues
0602.2029	– – – – – autre
	– – – porte-greffe de fruits à noyau:
	– – – – greffé:
0602.2031	– – – – – à racines nues
0602.2039	– – – – – autre
	– – – autre:
0602.2041	– – – – à racines nues
0602.2049	– – – – autre
	– – – autre:
	– – – – à racines nues:
0602.2071	– – – – – de fruits à pépins
0602.2072	– – – – – de fruits à noyau
	– – – autres:
0602.2081	– – – – de fruits à pépins
0602.2082	– – – – de fruits à noyau

Fleurs coupées

0603.	<i>Fleurs et boutons de fleurs, coupés, pour bouquets ou pour ornements, frais, séchés, blanchis, teints, imprégnés ou autrement préparés:</i>
	– frais:
	– – roses:
0603.1110/1120	– – – du 1 ^{er} mai au 25 octobre
	– – œillets:
0603.1210/1220	– – – du 1 ^{er} mai au 25 octobre
	– – orchidées:
0603.1310/1320	– – – du 1 ^{er} mai au 25 octobre
	– – chrysanthèmes:
0603.1410/1420	– – – du 1 ^{er} mai au 25 octobre
	– – autres:
	– – – du 1 ^{er} mai au 25 octobre:

44 Mise à jour selon le ch. II de l'O du 10 janv. 2001 (RO 2001 330), le ch. 16 de l'annexe à l'O du 3 juillet 2001 (RO 2001 2091), le ch. I de l'O du 26 juin 2002 (RO 2002 2509), le ch. 7 de l'annexe à l'O du 22 déc. 2004 sur la modification du tarif des douanes annexé à la loi sur le tarif des douanes ainsi que d'autres actes législatifs en relation avec l'accord du 26 oct. 2004 entre la Suisse et la CE sur les produits agricoles transformés (RO 2005 503), le ch. II al. 1 de l'O du 9 juin 2006 (RO 2006 2527) et le ch. II 14 de l'annexe 4 à l'O du 28 juin 2006, en vigueur depuis le 1^{er} janv. 2007 (RO 2006 2995).

Organisation de marché N° du tarif	Désignation de la marchandise
	– – – – importés dans les limites du contingent tarifaire (c. n° 13):
0603.1911	– – – – ligneux
0603.1919	– – – – autres
	– – – – autres:
0603.1921	– – – – ligneux
0603.1929	– – – – autres

Légumes frais et fruits frais

0702.	<i>Tomates, à l'état frais ou réfrigéré:</i>
0702.0010/0019	– tomates cerises (cherry)
0702.0020/0029	– tomates Peretti (forme allongée), excepté les tomates dites Sugo-Peretti importées entre le 20 août et le 23 septembre
0702.0030/0039	– autres tomates d'un diamètre de 80 mm ou plus (tomates charnues)
0702.0090/0099	– autres tomates
0703.	<i>Oignons, poireaux et autres légumes alliés, à l'état frais ou réfrigéré:</i>
	– oignons:
0703.1011/1019	– – petits oignons à planter
	– – autres oignons:
0703.1020/1029	– – oignons blancs, avec tige verte (cipollotte)
0703.1030/1039	– – oignons comestibles blancs, plats, d'un diamètre n'excédant pas 35 mm
0703.1040/1049	– – oignons sauvages (lampagioni)
0703.1050/1059	– – oignons d'un diamètre de 70 mm ou plus
0703.1060/1069	– – oignons comestibles d'un diamètre inférieur à 70 mm, variétés rouges et blanches, autres que ceux des n°s 0703.1030/1039
0703.1070/1079	– – autres (sans les échalotes du n° 0703.1080)
	– poireaux et autres légumes alliés:
0703.9010/9019	– – poireaux à hautes tiges (verts sur le 1/6 de la longueur de la tige au maximum; si coupés, seulement blancs) destinés à être emballés en barquettes
0703.9020/9029	– – autres poireaux
0704.	<i>Choux, choux-fleurs, choux frisés, choux-raves et produits comestibles similaires du genre Brassica, à l'état frais ou réfrigéré:</i>
	– choux-fleurs, y compris choux-fleurs brocolis:
0704.1010/1019	– – cimone
0704.1020/1029	– – romanesco
0704.1090/1099	– – autres
0704.2010/2019	– choux de Bruxelles
	– autres:
0704.9011/9019	– – choux rouges
0704.9020/9029	– – choux blancs
0704.9030/9039	– – choux pointus
0704.9040/9049	– – choux de Milan (frisés)
0704.9050/9059	– – choux-brocolis
0704.9060/9062	– – choux chinois
0704.9063/9069	– – pak-choï
0704.9070/9079	– – choux-raves
0704.9080/9089	– – choux frisés non pommés
0705.	<i>Laitues (Lactuca sativa) et chicorées (Cichorium spp.), à l'état frais ou réfrigéré:</i>
	– laitues:
	– – pommées:
0705.1111/1119	– – – salades «iceberg» sans feuille externe
0705.1120/1129	– – – Batavia et autres salades «iceberg»

Organisation de marché No du tarif	Désignation de la marchandise
0705.1191/1199	– – – autres
	– – autres:
0705.1910/1919	– – – laitues romaines
	– – – lattughino:
0705.1920/1929	– – – – feuille de chêne
0705.1930/1939	– – – – lollo rouge
0705.1940/1949	– – – – autre lollo
0705.1950/1959	– – – – autres
0705.1990/1999	– – – autres
	– chicorées:
0705.2110/2119	– – witloof (<i>Cichorium intybus</i> var. <i>foliosum</i>)
	– – autres:
0705.2910/2919	– – – chicorée scarole
0705.2920/2929	– – – chicorée frisée
	– – – cicorino rouge (chicorée rouge):
0705.2930/2939	– – – – chicorée de Trévisé
0705.2940/2949	– – – – autre
0705.2950/2959	– – – cicorino vert (chicorée verte)
0705.2960/2969	– – – chicorée à tondre
0705.2970/2979	– – – chicorée pain de sucre
0706.	<i>Carottes, navets, betteraves à salade, salsifis, céleris-raves, radis et racines comestibles similaires, à l'état frais ou réfrigéré:</i>
	– carottes et navets:
0706.1010/1029	– – carottes
0706.1030/1039	– – navets
	– autres:
0706.9011/9019	– – betteraves à salade (betteraves rouges):
0706.9021/9029	– – salsifis (scorsonères)
	– – céleris-raves:
0706.9030/9039	– – – céleri-soupe (avec feuillage, diamètre de la pomme inférieur à 7 cm)
	– – – autres
0706.9040/9049	– – radis (autres que le raifort)
0706.9050/9059	– – radis
0706.9060/9069	– – petits radis
0707.	<i>Concombres et cornichons, à l'état frais ou réfrigéré:</i>
	– concombres:
0707.0010/0019	– – concombres pour la salade
0707.0020/0029	– – concombres Nostrani ou Slicer
0707.0030/0039	– – concombres pour la conserve, d'une longueur excédant 6 cm mais n'excédant pas 12 cm
0707.0040/0049	– – autres concombres
0708.	<i>Légumes à cosse, écosés ou non, à l'état frais ou réfrigéré:</i>
	– pois (<i>Pisum sativum</i>):
0708.1010/1019	– – pois mange-tout
0708.1020/1029	– – autres
	– haricots (<i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.):
0708.2021/2029	– – haricots sabres (dénommés Piatoni ou haricots Coco)
0708.2031/2039	– – haricots asperges ou haricots à filets (long beans)
0708.2041/2049	– – haricots extra-fins (min. 500 pces/kg)
0708.2091/2099	– – autres
	– autres légumes à cosse:
0708.9080/9089	– – pour l'alimentation humaine

Organisation de marché N° du tarif	Désignation de la marchandise
0709.	<i>Autres légumes, à l'état frais ou réfrigéré:</i>
0709.2010/2019	– asperges:
0709.3010/3019	– – asperges vertes
	– aubergines
	– céleris autres que les céleris-raves:
0709.4010/4019	– – céleri-branche vert
0709.4020/4029	– – céleri-branche blanchi
0709.4090/4099	– – autres
0709.7010/7019	– – épinards, tétragones (épinards de Nouvelle-Zélande)
	– autres:
0709.9011/9019	– – cardons
0709.9020/9029	– – fenouil
0709.9030/9039	– – rhubarbe
0709.9040/9049	– – persil
0709.9050/9059	– – courgettes (y compris les fleurs de courgettes)
0709.9060/9069	– – bettes (côtes de bettes et bettes à tondre)
0709.9070/9079	– – mâche (rampon et doucette)
0709.9083/9089	– – artichauts
0808.	<i>Pommes, poires et coings, frais:</i>
0808.1021/1029	– – autres pommes:
0808.1031/1039	– – – à découvert
	– – – autrement emballées
	– – autres poires et coings:
0808.2021/2029	– – – à découvert
0808.2031/2039	– – – autrement emballés
0809.	<i>Abricots, cerises, pêches (y compris les brugnons et nectarines) et prunes (pruneaux inclus), frais, à l'exclusion des fruits broyés ou de ceux qui se sont écrasés durant le transport:</i>
0809.1011/1019	– abricots:
0809.1091/1099	– – à découvert
0809.2010/2019	– – autrement emballés
	– cerises
	– pruneaux (y compris pruneaux):
	– – à découvert:
0809.4012/4014	– – – pruneaux (y compris pruneaux):
	– – – autrement emballés:
0809.4092/4094	– – – pruneaux (y compris pruneaux):
0810.	<i>Autres fruits, frais, à l'exclusion des fruits broyés ou de ceux qui se sont écrasés durant le transport:</i>
0810.1010/1019	– fraises
0810.2010/2019	– framboises
0810.2020/2029	– mûres de ronce
0810.9093/9095	– groseilles à grappes, y compris le cassis

Légumes congelés

0710.	<i>Légumes, non cuits ou cuits à l'eau ou à la vapeur, congelés:</i>
0710.2110/2190	– légumes à cosse, écosés ou non:
0710.2291/2299	– – pois (<i>Pisum sativum</i>)
0710.3011/3019	– – haricots (<i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.)
	– épinards, tétragones (épinards de Nouvelle-Zélande)
	– autres légumes:

Organisation de marché No du tarif	Désignation de la marchandise
0710.8011/8019	– – carottes, choux-fleurs, choux de Bruxelles, choux-brocolis, choux-raves, salsifis (scorsonères), bettes, laitues romaines, poireaux, rhubarbe, céleri, oignons comestibles et courgettes:
	– mélanges de légumes:
0710.9011/9019	– – contenant en poids 10 % et plus de pois, haricots, épinards, tétragones (épinards de Nouvelle-Zélande), carottes, choux-fleurs, choux de Bruxelles, choux-brocolis, choux-raves, salsifis (scorsonères), bettes, laitues romaines, poireaux, rhubarbe, céleri, oignons comestibles et courgettes, même contenant de la pomme de terre

Fruits à cidre et produits de fruits

0808.	<i>Pommes, poires et coings, frais:</i>
	– pommes:
0808.1011/1019	– – pour la cidrerie et pour la distillation
	– poires:
ex 0808.2011/2019	– – pour la cidrerie et pour la distillation
2009.	<i>Jus de fruits (y compris les moûts de raisin) ou de légumes, non fermentés, sans addition d'alcool, avec ou sans addition de sucre ou d'autres édulcorants:</i>
	– jus de pomme:
	– – d'une valeur Brix n'excédant pas 20:
2009.7111/7119	– – – en récipients d'une contenance excédant 3 l
2009.7121/7129	– – – en récipients d'une contenance n'excédant pas 3 l
2009.7910/7990	– – autres
	– jus de poire:
2009.8028/8029	– – non concentrés, en récipients d'une contenance excédant 3 l
2009.8031/8039	– – non concentrés, en récipients d'une contenance n'excédant pas 3 l
2009.8041/8049	– – concentrés
	– mélanges de jus:
	– – jus de légumes:
2009.9011/9019	– – – contenant du jus de fruits à pépins
	– – autres:
2009.9031/9039	– – – à base de jus de fruits à pépins, concentrés:
	– – – autres, non additionnés de sucre ou d'autres édulcorants:
2009.9041/9049	– – – – contenant du jus de fruits à pépins, concentrés
2009.9051/9059	– – – – contenant du jus de fruits à pépins, non concentrés
	– – – autres, additionnés de sucre ou d'autres édulcorants:
2009.9071/9079	– – – – contenant du jus de fruits à pépins, concentrés
2009.9081/9089	– – – – contenant du jus de fruits à pépins, non concentrés
2202.	<i>Eau, y compris les eaux minérales et les eaux gazéifiées, additionnées de sucre ou d'autres édulcorants ou aromatisées, et autres boissons non alcooliques, à l'exclusion des jus de fruits ou de légumes du n° 2009:</i>
	– autres:
	– jus de fruits ou de légumes, dilués avec de l'eau ou gazéifiés:
2202.9021/9029	– – – jus de fruits à pépins, en récipients d'une contenance n'excédant pas 2 l
	– – – autres, à l'exclusion des jus de légumes:
	– – – – non additionnés de sucre ou d'autres édulcorants:
2202.9051/9059	– – – – – jus de fruits à pépins et mélanges contenant du jus de fruits à pépins
	– – – – jus de légumes:
2202.9071/9079	– – – – mélanges contenant du jus de fruits à pépins

Organisation de marché N° du tarif	Désignation de la marchandise
2206.	<i>Autres boissons fermentées (cidre, poiré, hydromel, par exemple); mélanges de boissons fermentées et mélanges de boissons fermentées et de boissons non alcooliques, non dénommés ni compris ailleurs:</i>
2206.0011/0019	– cidre et poiré

Annexe 245
(art. 1 et 9)

Légumes et fruits

Les normes de commercialisation communautaires pour les marchandises énumérées ci-après sont fixées dans le règlement (CE) n° 1580/2007 de la Commission du 21 décembre 2007 portant modalités d'application des règlements (CE) n° 2200/96, (CE), n° 2201/96 et (CE) n° 1182/2007 du Conseil dans le secteur des fruits et légumes⁴⁶.

N° du tarif	Désignation des marchandises
0702	Tomates, à l'état frais ou réfrigéré
0703	Oignons, échalotes, aulx, poireaux et autres légumes alliés, à l'état frais ou réfrigéré
0704	Choux, choux-fleurs, choux frisés, choux-raves et produits comestibles similaires du genre <i>Brassica</i> , à l'état frais ou réfrigéré
0705	Laitues (<i>Lactuca sativa</i>) et chicorées (<i>Chicorium spp.</i>) à l'état frais ou réfrigéré
0706	Carottes, navets, betteraves à salade, salsifis, céleris-raves, radis et racines comestibles similaires, à l'état frais ou réfrigéré
0707	Concombres et cornichons, à l'état frais ou réfrigéré
0708	Légumes à cosse, écosés ou non, à l'état frais ou réfrigéré
ex 0709	Autres légumes, à l'état frais ou réfrigéré, à l'exclusion des champignons autres que les champignons de couche de la position 0709.5900, des piments du genre <i>Capsicum</i> ou du genre <i>Pimenta</i> de la position 0709.6090, du maïs doux des positions 0709.9091 et 0709.9099, des olives et des câpres de la position 0709.9099
ex 0802	Autres fruits à coques, frais ou secs, même sans leurs coques ou décortiqués, à l'exclusion des amandes amères de la position 0802.1100, des amandes sans coques de la position 0802.1200, des noisettes sans coques de la position 0802.22, des noix sans coques de la position 0802.32, des noix d'arec (ou de bétel) et noix de kola de la position 0802.9020 et des graines de pignons doux de la position 0802.9090
ex 0803.0000	Plantains frais ou secs

⁴⁵ Nouvelle teneur selon le ch. I de l'O de l'OFAG du 12 juin 2009, en vigueur depuis le 1^{er} juillet 2009 (RO 2009 2841).

⁴⁶ JO L 350 du 31.12.2007, p. 1; dernièrement modifié par le règlement (CE) n° 441/2009 du 27 mai 2009, JO L 129 du 28.5.2009, p. 10

N° du tarif	Désignation des marchandises
0804.2010	Figues, fraîches
0804.3000	Ananas
0804.4000	Avocats
0804.5000	Goyaves, mangues et mangoustans
0806.1011–1012	Raisins de table frais
0807	Melons (y compris les pastèques) et papayes, frais
0808	Pommes, poires et coings, frais
0809	Abricots, cerises, pêches (y compris les brugnons et nectarines), prunes et prunelles, frais
0810	Autres fruits, frais
0813.5012–5029	Mélanges constitués exclusivement de fruits à coques des positions 0801 et 0802
ex 0910.9900	Thym, à l'état frais ou réfrigéré
ex 1211.9000	Basilic, mélisse, menthe, <i>origanum vulgare</i> (origan/marjolaine vulgaire), romarin, sauge, à l'état frais ou réfrigéré
1212.9921–9929	Caroubes

*Annexe 3*⁴⁷
(art. 4)

Organisation de marché Groupe de numéros du tarif (désignation)	Numéro du tarif
Légumes frais et fruits frais	
1. Groupe «tomates»	0702.0030/0039 0702.0090/0099
2. Groupe «lollo»	0705.1930/1939 0705.1940/1949
3. Groupe «haricots»	0708.2041/2049 0708.2091/2099
4. Groupe «céleris en branches»	0709.4010/4019 0709.4020/4029

⁴⁷ Introduite par le ch. II al. 2 de l'O du 9 juin 2006, en vigueur depuis le 1^{er} janv. 2007 (RO 2006 2527).

